ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ ИНТЕРФЕЙСОВ USB-RS485 ПЛК 270

Краткое руководство по эксплуатации

RU

Основные сведения об изделии

Преобразователь интерфейсов USB-RS485 ПЛК 270 товарного знака ONI (далее – преобразователь) предназначен для управления устройствами по шине RS485 с компьютера, ноутбука, планшета или контроллера на Linux.

Преобразователь соответствует требованиям ТР ТС 020/2011.

Структура условного обозначения артикула преобразователя:

1	–	2	3	4	–	5	–	6	–	7	–	8
PLC	–	2	7	0	–	ACS	–	USBR40	–	00	–	00

№ поля	Описание	Возможные варианты
1	Изделие	PLC – программируемый логический контроллер
2	Сфера применения	2 – гражданское применение
3	Функциональный сегмент	7 – проектный
4	Модификация	0
5	Тип изделия	ACS – аксессуар
6	Вид аксессуара	USBR40 – преобразователь интерфейсов USB-RS485, где: USB – интерфейс USB; R4 – интерфейс RS485; 0 – резервный символ
7	Резервные символы 1	00
8	Резервные символы 2	00

Технические данные

Основные технические данные преобразователя приведены в таблице 1.

Технические параметры преобразователя приведены в таблице 2.

Подробные технические характеристики преобразователя, а также руководство по эксплуатации размещены на сайте oni-system.com.

Комплектность

Комплект поставки преобразователя представлен в таблице 3.

Меры безопасности

Все работы, связанные с преобразователем, должны осуществляться специально обученным персоналом в соответствии с руководством по эксплуатации, «Правилами

технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Межотраслевыми правилами по охране труда (правилами безопасности) при эксплуатации электроустановок потребителей».

Монтаж/демонтаж, подключение и техническое обслуживание преобразователя должны проводиться только в обесточенном состоянии.

По способу защиты от поражения электрическим током преобразователь соответствует классу III по ГОСТ Р 58698.

Запрещается использовать неисправный преобразователь.

Запрещается эксплуатация преобразователя при наличии повреждений корпуса, воды внутри изделия или отсутствии каких-либо деталей.

Запрещается использование преобразователя во взрывоопасных помещениях, рядом с горючими и легковоспламеняющимися материалами.

Правила монтажа и эксплуатации

Все работы, связанные с преобразователем, должны проводиться только квалифицированным персоналом.

ВНИМАНИЕ

Перед монтажом/демонтажем, подключением, а также при техническом обслуживании преобразователя необходимо убедиться в отсутствии напряжения на клеммах.

Эксплуатация преобразователя должна осуществляться в соответствии с техническими данными, заявленными в таблицах 1–2 и руководстве по эксплуатации.

Преобразователь не имеет креплений для монтажа, фиксация осуществляется в разъёме USB.

Преобразователь предназначен для установки в закрытых помещениях (объемах) с естественной вентиляцией.

Преобразователь не предназначен для установки в местах с содержанием агрессивных и взрывоопасных паров и газов в концентрациях, вызывающих коррозию металлов и разрушение изоляции.

Преобразователь не является техническим средством бытового назначения и не предназначен для применения в быту.

Поддерживайте преобразователь в чистом состоянии: удаляйте пыль с поверхности корпуса, предотвращайте попадание пыли внутрь изделия.

Периодически подтягивайте винты контактных зажимов, давление которых со временем ослабевает из-за циклических изменений температуры окружающей среды и пластической деформации металла зажимаемых проводников.

При обнаружении неисправностей в период гарантийного срока следует незамедлительно прекратить эксплуатацию преобразователя и обратиться по адресам, указанным ниже.

При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока преобразователь подлежит утилизации.

Транспортирование, хранение и утилизация

Транспортирование преобразователя допускается всеми видами закрытого транспорта в упаковке изготовителя, обеспечивающей предохранение упакованного преобразователя от механических повреждений, загрязнений и попадания влаги при температуре и относительной влажности, указанных в таблице 1. Транспортирование осуществляется в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на каждом виде транспорта.

Хранение преобразователя осуществляется в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре и относительной влажности, указанных в таблице 1, с соблюдением мер защиты от ударов и вибраций. При хранении не допускается конденсация влаги, обледенение, воздействие атмосферных осадков и длительное воздействие прямых солнечных лучей. В помещениях для хранения не должно быть пыли, загрязнений, влаги, паров кислот и щелочей, вызывающих коррозию.

Преобразователь не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Для утилизации передать в специализированное предприятие для переработки электронной техники.

Срок службы и гарантии изготовителя

Срок службы преобразователя – 5 лет.

Гарантийный срок эксплуатации преобразователя составляет 3 года со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения и эксплуатации.

Претензии по преобразователю с повреждениями корпуса и следами вскрытия не принимаются.

EN

Basic product data

The PLC 270 USB-RS485 interface converter, of the ONI trademark (hereinafter referred to as the converter) is designed for controlling devices via the RS485 bus from a computer, laptop, tablet or Linux controller.

The legend of the converter item:

1	–	2	3	4	–	5	–	6	–	7	–	8
PLC	–	2	7	0	–	ACS	–	USBR40	–	00	–	00

Field №	Description	Possible options
1	Product	PLC – programmable logic controller
2	Scope of application	2 – civil application
3	Functional segment	7 – for projects
4	Modification	0
5	Product type	ACS – accessory
6	Accessory type	USBR40 – USB-RS485 interface converter, where: USB – USB interface; R4 – RS485 interface; 0 – reserved character
7	Reserved characters 1	00
8	Reserved characters 2	00

Technical data

The main technical data of the converter are provided in Table 1.

Technical parameters of the converter are provided in Table 2.

Detailed technical specifications of the converter, as well as the operating manual, are available on the website oni-system.com.

Completeness of set

The scope of delivery of the converter is presented in Table 3.

Safety measures

All work on the converter must be carried out by specially trained personnel in accordance with the operating manual, the "Rules of Technical Operation of Electric Installations of Consumers" and the "Interindustry Rules on Labor Safety (Safety Rules) for Operation of Electrical Installations".

Installation/dismantling, connection and maintenance of the converter must only be carried out when the power is off.

The converter complies with electric shock protection class III according to IEC 61140.

Using a faulty converter is prohibited.

Do not operate the converter if the housing is damaged; if there is water inside the product, or if any parts are missing.

The use of the converter is prohibited in explosive environments, near combustible and flammable materials.

Installation and operation rules

All work on the converter must be carried out only by qualified personnel.

WARNING

Before installation/dismantling, connection and during maintenance of the converter, it is necessary to ensure that there is no voltage on the terminals.

The operation of the converter must be carried out in accordance with the technical data specified in Tables 1–2 and the operating manual.

The converter does not have mounting attachments; it is secured in the USB connector.

The converter is designed for installation in enclosed spaces with natural ventilation.

The converter is not designed for installation in areas containing aggressive or explosive vapors and gases in concentrations that cause corrosion of metals and insulation destruction.

The converter is not a household appliance and is not designed for domestic use.

Keep the converter clean: remove dust from the housing surface and prevent dust from entering the device.

Periodically tighten the screws of the terminals, as the pressure weakens over time due to cyclic changes in ambient temperature and flow of metal of the conductors to be clamped.

If any malfunctions are detected during the warranty period, immediately stop using the converter and contact the addresses below.

If a malfunction is detected after the warranty period expiration, the converter must be disposed of.

Transportation, storage and disposal

The transportation of the converter is allowed by all modes of covered transport in the manufacturer's packaging, which ensures protection of the packed converter from mechanical damage, dirt, and moisture ingress at the temperature and relative humidity specified in Table 1.

The transportation is carried out in accordance with the applicable shipping rules for each mode of transport.

The storage of the converter is carried out in the manufacturer's packaging in rooms with natural ventilation at the temperature and relative humidity specified in Table 1, with measures to protect against shocks and vibrations. Condensation, icing, precipitation and prolonged exposure to direct sunlight are prohibited during storage. Storage areas must be free of dust, contamination, moisture and corrosive acid and alkali vapors.

The converter is not subject to disposal as household waste. For disposal, hand it over to a specialized company for electronic equipment recycling.

Service life and manufacturer's warranties

Service life of the converter – 5 years.

The warranty period of the converter operation – 3 years from the date of sale provided that the consumer complies with the rules of transportation, storage and operation.

Claims for the converter with the damaged housing and signs of tampering will not be accepted.

Таблица / Table 1

Наименование показателя / Parameter denomination		Значение / Value
Способ охлаждения / Method of cooling		Естественное охлаждение окружающим воздухом / Natural cooling by ambient air
Ремонтопригодность / Repairability		Неремонтопригоден / Non-repairable
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Protection degree according to IEC 60529		IP20
Условия эксплуатации, транспортирования и хранения / Operating, transportation and storage conditions	Диапазон температур / Temperature range, °C	От минус 40 до плюс 80 / From minus 40 to plus 80
	Относительная влажность воздуха (без конденсации), не более / Relative air humidity (without condensation), max., %	95
	Степень загрязнения по ГОСТ Р МЭК 60664.1 / Pollution degree according to IEC 60664-1	2
	Высота над уровнем моря, не более / Altitude above sea level, max., m	2000

Таблица / Table 2

Наименование показателя / Parameter denomination	Значение для преобразователя / Value for the converter
	PLC-270-ACS-USBR40-00-00
Входной интерфейс / Input interface	USB
Входное напряжение, не более / Input voltage, max., V	5 DC
Входная мощность, не более / Input power, max., W	6,5
Выходной интерфейс / Output interface	RS485
Выходное напряжение / Output voltage, V	12 DC
Выходная мощность / Output power, W	4,8
Применяется с модулем / Used with the module	Все модули ПЛК 270 с RS485 / All PLC 270 modules with RS485

Таблица / Table 3

Наименование / Denomination	Количество в упаковке, шт. (экз.) / Quantity per package, pcs. (copies)
Преобразователь / Converter	1
Кабель / Cable	1
Клемма / Terminal	2
Паспорт / Passport	1